

Ölsaaten-Garantief Flächen in der EU zur Ernte 1997

Hans-Jürgen BERTRAM

UFOP, Godesberger Allee 142-148, 53175-Bonn, Deutschland

Mitgliedstaat - 1.000 ha -	Ölsaaten- garantief läche (brutto)	sanktionsfreie ¹⁾ Ölsaatenanbaufläche (= Nettofläche)
Belgien	6	5,4
Dänemark	236	212,4
Deutschland	929	836,1
Griechenland	26	23,4
Frankreich	1.730	1.557,0
Irland	5	4,5
Italien	542	487,8
Luxemburg	2	1,8
Niederlande	7	6,3
Vereinigtes Königreich	385	346,5
Spanien	1.168	1.051,2
Portugal	93	83,7
Österreich	147	132,3
Finnland	70	63,0
Schweden	137	123,3
EU-15 ²⁾	5.482	4.933,8

¹⁾ 10%iger Abzug

²⁾ Summe lt. Ausweisung durch EU-Kommission

Quelle: Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Tabelle 1 : Die Diskussion der europäischen Ölsaatenwirtschaft wird von den Restriktionen beherrscht, die das Blair-House-Abkommen zwischen den USA und der Europäischen Union von 1992 den Erzeugern in den 15 Mitgliedstaaten auferlegt. Die Tabelle enthält die jeweiligen nationalen Ölsaaten-Garantief lächen. Pro Prozent Überschreitung dieser Flächen werden den Erzeugern 1 % der Ausgleichsbeträge pro Hektar abgezogen. Diese Regelung löste wegen der hohen Produktionskosten in Europa Rückgang des Food-Rapsanbaus aus.

Der Anbau von Raps auf Stilllegungsflächen ist auf eine Menge begrenzt, die 1 Mio. t Sojaschrotäquivalent entspricht.

Wegen der weltweit steigenden Nachfrage nach Ölsaaten erachtet die gesamte europäische Ölsaatenwirtschaft dieses Abkommen von 1992 für überholt. Es setzt falsche Signale für die europäische Produktion im Ackerbau. Anstatt stark defizitäre Ölsaaten verstärkt anzubauen, vergrößert sich der ohnehin überschüssige Getreideanbau. Zusätzlich verringert sich der Selbstversorgungsgrad in Europa bei pflanzlichen Proteinen von etwa 30% wegen einer Verbrauchssteigerung von 3% pro Jahr.

Table 1 : Discussions in the European oilseeds sector are dominated by the restrictions imposed on the 15 Member States in connection with the Blair House Agreement negotiated between the USA and the EU in 1992. The table shows the respective national guaranteed oilseed areas. If the national guaranteed area is exceeded by 1 per cent, the producers subsidies will decrease by 1 per cent per hectare. Due to high production costs in Europe this regulation resulted in a decrease of food-rape production.

Rape production on guaranteed areas is also limited ton 1 to coarse soybean meal equivalent.

Due to a world-wide increase of demand for oilseeds, producers consider the regulation of 1992 as outdated. It gives wrong signals to European crop producers. Instead of reinforcing deficient oilseed production, surplus grain production is still growing. At the same time, the degree of self-sufficiency in Europe of 30% for protein plants decreases, due to a growing demand, by 3% per year.

Ländergarantief Flächen zur Ernte 1997

Bundesland – ha –	Ölsaaten- garantief läche (brutto)	sanktionsfreie ¹⁾ Ölsaatenanbaufläche (= Nettofläche)
Schleswig-Holstein	103.023	92.721
Hamburg	919	827
Niedersachsen	87.540	78.786
Bremen	153	138
Nordrhein-Westfalen	43.311	38.980
Rheinland-Pfalz	31.119	28.007
Hessen	52.698	47.428
Baden-Württemberg	64.330	57.897
Bayern	128.640	115.776
Saarland	2.551	2.296
alte Bundesländer	514.284	462.856
Berlin	180	162
Brandenburg	78.762	70.886
Mecklenburg-Vorpommern	173.400	156.060
Sachsen	46.303	41.673
Sachsen-Anhalt	61.579	55.421
Thüringen	54.490	49.041
neue Bundesländer	414.714	373.243
D gesamt	928.998	836.099

¹⁾ 10%iger Abzug

Quelle: Bundesm. für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Tabelle 2 : Ländergarantief Flächen zur Ernte 1997

Die nationalen Ölsaaten-Garantief Flächen müssen in den Mitgliedstaaten auf die jeweiligen Anbauregionen teilweise bis hin zum einzelnen Betrieb aufgeteilt werden. Diese Tabelle enthält die Aufteilung der nationalen Ölsaaten-Garantief Fläche auf die einzelnen Bundesländer. Die Einhaltung dieser Garantief Flächen, die Kontrolle und die Konsequenzen für die Ölsaatenbeihilfe verursachen einen hohen bürokratischen Aufwand. Hierfür haben die Erzeuger in Anbetracht weltweit steigender Ölsaaten nachfrage und der gegebenen guten Absatzmöglichkeiten kein Verständnis mehr.

Table 2 : The table shows oilseed production areas in Germany after the Blair-House Agreement. On the regional level also, oilseed production is limited. A similar situation prevails in all the other Member States. Limitations and controls in food and non-food production make a costly bureaucracy necessary. This blocks production. As regards the world-wide growing demand for oilseeds, producers have no understanding for such measures.

**„Allgemeine Regelung“:
Ölsaaten^(1,4)
Ernte 1997**

Land / Erzeugungsregion	Mittlerer Ertragsdurchschnitt dt/ha ²⁾	vorläufiger Preisausgleich in DM/ha für Ölsaaten Ernte 1997 ³⁾
Baden-Württemberg	29,7	1.064
Bayern	31,8	1.139
Berlin	26,8	960
Brandenburg Region 1	34,4	1.232
Region 2	26,8	960
Bremen	31,3	1.121
Hamburg	30,7	1.099
Hessen	31,0	1.110
Mecklenburg-Vorpommern	34,4	1.232
Niedersachsen Region 1-9	30,6	1.096
Region 10	34,4	1.232
Nordrhein-Westfalen	31,1	1.114
Rheinland-Pfalz	28,5	1.021
Saarland	27,0	967
Sachsen	29,6	1.060
Sachsen-Anhalt	26,7	956
Schleswig-Holstein	33,8	1.210
Thüringen	28,7	1.028

Anmerkungen:

- 1) Die DM-Beträge wurden gerundet.
- 2) Arithmetisches Mittel aus drei Durchschnittshektarerträgen der Ernten in den Jahren 1986 bis 1990, wobei die Jahre mit dem höchsten und dem niedrigsten Ertrag unberücksichtigt bleiben.
- 3) Errechnet aus

$$\frac{\text{mittlerem Ertragsdurchschnitt in Tonnen} \times 433,50 \text{ ECU/ha} \times 1,94962 \text{ (Umrechnungskurs ECU/DM)}}{2,36 \text{ t/ha (EU-Durchschnitt)}}$$
- 4) Infolge des Kürzungsvorschlags der Kommission können sich die Ausgleichszahlungen zur Ernte 1997 ggf. verringern.

Quelle: Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Erläuterung zu Tabelle 3 : «Allgemeine Regelung» : Ölsaaten, Ernte 1997.

Diese Tabelle zeigt den vorläufigen Preisausgleich in DM/ha Ölsaaten in den verschiedenen Erzeugungsregionen Deutschlands. Von diesen Basisbeträgen erfolgen Abzüge bei Überschreitung der Garantief Flächen oder/und bei Überschreitung der festgesetzten Referenzpreise durch die Marktpreise. Im Jahre 1994 mußten in Deutschland Abzüge von 27% von der Beihilfe hingenommen werden, wodurch sich der Anbau von Food-Raps im Folgejahr stark reduzierte. Die Wettbewerbsfähigkeit des Getreides innerhalb der Ackerbaukulturen ist sprunghaft angestiegen. Die Erzeuger haben sofort reagiert.

Table 3 : This table shows the provisional payments in DM/ha oilseeds in the different production areas in Germany. These basic amounts will be reduced in case the guaranteed areas are exceeded and/or the market price exceeds the reference price. In 1994 subsidies have been cut by 27% in Germany with the consequence that food-rape production has considerably fallen in the following year. Competitiveness of grains has suddenly increased in the cropping sector. Producers reacted immediately.

Oilseeds										
Area (1000 Ha)										
	93/94		94/95		95/96		96/97		97/98**	
	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other
UEBL	2,59	5,04	10,06	5,40	6,94	4,85	3,00	5,00	1,50	4,00
Danmark	18,10	143,30	41,70	129,40	34,00	122,00	25,50	82,00	20,00	85,00
Deutschland	60,66	1.089,04	146,83	1.138,76	350,14	708,95	235,21	677,56	123,00	930,00
Ellada	0,00	17,53	0,00	20,37	0,00	18,00	0,00	22,00	0,00	20,00
España	4,44	2.075,11	37,80	1.365,15	32,00	1.125,41	16,08	1.197,00	12,00	1.185,00
France	49,14	1.351,50	222,00	1.601,00	373,00	1.551,00	250,00	1.615,00	180,00	1.720,00
Irland	0,00	2,09	0,50	5,20	0,50	2,50	0,70	2,60	0,50	2,00
Italia	27,15	248,90	61,58	357,70	61,00	410,00	38,00	551,00	28,00	600,00
Nederland	0,52	1,76	0,12	1,33	0,40	1,17	0,00	2,00	0,00	2,00
Österreich	0,00	148,89	0,00	155,33	16,00	126,00	8,00	96,31	4,00	95,00
Portugal	0,00	100,66	0,00	131,51	0,00	73,44	0,00	107,51	0,00	101,00
Suomi	0,00	69,40	0,00	67,20	1,50	83,99	0,00	62,00	0,00	60,00
Sverige	0,00	145,49	0,00	128,46	7,60	94,85	4,00	63,00	2,00	60,00
UK	40,61	381,6	91,72	414,72	85	355,84	70	360	50,00	385,00
EC 15	203,216	5780,31	612,314	5521,528	968,08	4677,996	650,489	4842,982	421,00	5.249,00

Rapeseed										
Area (1000 Ha)										
	93/94		94/95		95/96*		96/97**		97/98**	
	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other
UEBL	2,59	5,00	10,06	5,35	6,94	4,83	3,00	5,00	1,50	4,00
Danmark	18,10	143,30	41,70	129,40	34,00	122,00	25,50	82,00	20,00	85,00
Deutschland	60,41	1.000,22	132,74	949,05	332,68	670,46	228,54	640,27	120,00	900,00
Ελλάδα	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
España	0,00	9,56	2,16	66,96	5,20	81,52	2,32	82,00	2,00	80,00
France	49,00	508,50	197,00	505,00	330,00	532,00	215,00	653,00	150,00	780,00
Irland	0,00	2,09	0,50	5,20	0,50	2,50	0,70	2,60	0,50	2,00
Italia	0,15	3,90	1,58	12,40	5,00	39,00	5,00	88,00	3,00	80,00
Nederland	0,52	1,74	0,12	1,23	0,40	1,15	0,00	2,00	0,00	2,00
Österreich	0,00	59,09	0,00	71,40	16,00	80,00	8,00	64,00	4,00	60,00
Portugal	0,00	0,36	0,00	0,40	0,00	1,25	0,00	1,50	0,00	1,00
Suomi	0,00	69,40	0,00	67,20	1,50	83,60	0,00	62,00	0,00	60,00
Sverige	0,00	145,49	0,00	128,46	7,60	94,85	4,00	63,00	2,00	60,00
UK	40,61	380,83	91,72	414,42	85,00	355,55	70,00	360,00	50,00	385,00
EC 15	171,38	2.329,48	477,58	2.356,47	824,82	2.068,71	562,06	2.105,37	353,00	2.499,00

Quelle: EU-Kommission

Erläuterung zu Tabelle 4: Die Tabelle zeigt die Entwicklung des Ölsaaten- und Rapsanbaus von 1993 bis 1996 auf. Die 97er Zahlen sind erste Schätzungen. Der Anbau von Ölsaaten für die Food-Verwendung (ha) verringerte sich von 1993 bis 1996 um 937.000 ha. Der Anbau für die non-Food Verwendung erhöhte sich im gleichen Zeitraum nur um 448.000 ha. Durch die sinkende Flächenstilllegung in Europa auf 5% im Jahre 1997 ist der non-food-Anbau wieder rückläufig, während der Foodanbau durch stabile Marktpreise ansteigen wird. Dies wird sofort wieder Sanktionen bei den Ausgleichsbeträgen nach sich ziehen. Der auf- und abgehende Anbauzyklus, der infolge des Blair-House-Abkommens 1993 begann, scheint 1997 neu zu starten. Dies widerspricht den marktpolitischen Gegebenheiten.

Table 4: The table shows the development of oilseed and rape production between 1993 and 1996. The figures of 1997 are first estimations. Between 1993 and 1996 oilseed production for the food use (ha) dropped by 937.000 ha. Non-food production grew within the same period by 448.000 ha. As set-aside areas have been reduced in Europe in 1997 to the level of 5 per cent, non-food production has decreased and due to stable market prices, food production has increased. This resulted in subsidies cuts. The up- and down- movement of the production cycle, which began with the Blair House Agreement in 1993 seems to start again in 1997. This is not in line with the situation on the markets.

Sunflower										
Area (1000 Ha)										
	93/94		94/95		95/96*		96/97**		97/98**	
	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other
UEBL	0,00	0,04	0,00	0,05	0,00	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00
Danmark	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Deutschland	0,26	88,24	14,09	189,26	17,46	38,23	6,67	37,08	3,00	30,00
Ελλάδα	0,00	17,40	0,00	20,34	0,00	18,00	0,00	22,00	0,00	20,00
España	4,44	2.064,28	35,64	1.292,67	26,80	1.043,59	13,76	1.110,00	10,00	1.100,00
France	0,14	786,00	25,00	998,00	43,00	915,00	35,00	876,00	30,00	850,00
Ireland	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Italia	27,00	86,00	60,00	154,30	56,00	187,00	33,00	236,00	25,00	240,00
Nederland	0,00	0,02	0,00	0,10	0,00	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00
Österreich	0,00	35,74	0,00	37,30	0,00	30,00	0,00	18,31	0,00	17,00
Portugal	0,00	97,90	0,00	131,11	0,00	72,18	0,00	106,00	0,00	100,00
Suomi	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,39	0,00	0,00	0,00	0,00
Sverige	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
UK	0,00	0,77	0,00	0,30	0,00	0,15	0,00	0,00	0,00	0,00
EC 15	31,84	3.176,39	134,73	2.823,43	143,26	2.304,58	88,43	2.405,39	68,00	2.357,00

Soya										
Area (1000 Ha)										
	93/94		94/95		95/96*		96/97**		97/98**	
	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other	nonfood	other
UEBL	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Danmark	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Deutschland	0,00	0,58	0,00	0,45	0,00	0,26	0,00	0,22	0,00	0,00
Ελλάδα	0,00	0,13	0,00	0,03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
España	0,00	1,27	0,00	5,52	0,00	0,30	0,00	5,00	0,00	5,00
France	0,00	57,00	0,00	98,00	0,00	104,00	0,00	86,00	0,00	90,00
Ireland	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Italia	0,00	159,00	0,00	191,00	0,00	184,00	0,00	227,00	0,00	280,00
Nederland	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Österreich	0,00	54,06	0,00	46,63	0,00	16,00	0,00	14,00	0,00	18,00
Portugal	0,00	2,40	0,00	0,00	0,00	0,01	0,00	0,01	0,00	0,00
Suomi	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Sverige	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
UK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,14	0,00	0,00	0,00	0,00
EC 15	0,00	274,44	0,00	341,63	0,00	304,71	0,00	332,23	0,00	393,00

Quelle: EU-Kommission

Tabelle 5 : Diese Tabelle zeigt die Anbauentwicklung von Sonnenblumen und Sojabohnen in Europa.

Table 5 : This table shows the development of sunflowers and soybeans in Europe.

Projektionen zum Ölsaatenmarkt ausgewählter Industrieländer und der Welt ^{1) 2)}

(© 1990 bis 1994 sowie 1993 bis 2000: in Mio. t)

	Ø 1990 bis 1994	1993	1994 ³⁾	1995 ⁴⁾	1996	1997	1998	1999	2000
USA									
Produktion	58,6	52,2	70,9	60,8	60,9	65,4	63,9	63,9	64,8
Verbrauch	39,4	38,8	44,5	42,8	41,8	42,9	43,5	44,3	45,1
Export	19,0	16,2	23,4	21,0	20,0	21,9	21,9	20,3	20,7
Kanada									
Produktion	6,6	7,5	9,6	8,8	8,1	8,0	8,8	9,6	9,1
Verbrauch	3,8	4,1	4,8	4,9	5,4	5,5	5,5	5,6	5,7
Export	3,0	3,9	4,6	4,4	2,7	2,5	3,4	4,2	3,6
EU (15)									
Produktion	12,4	11,2	12,2	9,8	10,0	10,1	10,1	10,1	10,2
Verbrauch	26,5	24,3	27,5	25,7	25,5	26,1	26,4	26,8	27,1
Import ⁵⁾	14,2	13,3	15,7	15,9	15,6	16,3	16,5	16,8	17,1
Japan									
Produktion	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Verbrauch	6,7	7,0	6,8	6,6	6,6	6,6	6,7	6,8	6,9
Import	6,6	7,0	6,7	6,6	6,5	6,6	6,7	6,8	6,8
OECD-Staaten insges.									
Produktion	79,7	72,8	94,6	81,8	81,7	86,3	85,7	86,7	87,2
Verbrauch	81,2	79,2	89,3	85,6	85,2	87,2	88,3	89,8	91,3
übrige Welt									
Produktion	86,3	93,0	96,0	99,2	102,0	107,0	110,1	114,2	117,9
Verbrauch	84,3	88,8	97,2	97,3	99,0	103,5	107,0	110,6	114,2
Nettoexport ⁶⁾	2,1	3,8	-1,3	1,1	3,4	2,5	1,9	3,3	3,9
Welt insgesamt									
Produktion	166,0	165,8	190,6	181,0	183,6	193,2	195,8	200,9	205,1
Verbrauch	165,5	168,1	186,4	182,9	184,2	190,6	195,3	200,4	205,5

¹⁾ bezieht sich nur auf Sojabohnen, Sonnenblumen- und Rapssaat; ²⁾ Wirtschaftsjahre von Oktober bis September; für die einzelnen Staaten gelten die normalen Vermarktungsjahre mit folgendem Beginn: USA September, Kanada August, EU (15) Juli und Japan April; ³⁾ vorläufig; ⁴⁾ Schätzung; ⁵⁾ ohne Binnenhandel; ⁶⁾ entspricht dem Nettoimport der OECD-Staaten

Quelle: AGRA-EUROPE

Tabelle 6 : Produktionen zum Ölsaatenmarkt ausgewählter Industrieländer und der Welt.

Diese von der OECD zusammengestellte Tabelle enthält eine Projektion der Produktion, des Verbrauches, sowie des Imports und Exportes der für diesen Markt wichtigen Regionen der Welt. Die Weltproduktion an Ölsaaten steigt von Durchschnitt 1990/94 bis 2000 um 39 Mio. t (166 zu 205 Mio.t). Das sind 23,5%. Dies entspricht in etwa der Verbrauchssteigerung. Nur in der Europäischen Union sinkt wegen des Blair-House-Abkommens die Produktion um 2,2 Mio.t, während der Verbrauch auch hier noch leicht ansteigt. Die Importe wachsen umso stärker um rund 3 Mio. t.

Die gesamte europäische Ölsaatenwirtschaft lehnt deshalb das Blair-House-Abkommen ab und fordert seine Modifizierung, besser noch seine Eliminierung.

Table 6 : This OECD table shows projections of production, consumption, imports and exports of the most important markets in the world. World oilseed production grows on average by 39 million tons between 1990/94 and 2000, i.e. 23,5% , which corresponds to consumption growth. Only in the EU, production decreases by 2,2 million tons because of the Blair House Agreement, while consumption still grows slightly. Consequently, imports grew by about 3 million tons.

The whole European oilseed sector rejects the Blair House Agreement and requires its modification or better its elimination.